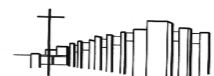


2015

Un seul Seigneur...
Una sola Fede...



HORAIRE DES CÉLÉBRATIONS DU TEMPS DE NOËL

Célébration du pardon

Le mercredi 17 décembre à 19h.
Des prêtres pourront entendre les confessions en français, en italien et en anglais.

Veille de Noël

Le jeudi 24 décembre

8h30 : messe ordinaire
20h : messe familiale en français.
22h : messe solennelle en français et italien.

Jour de Noël

le vendredi 25 décembre

9h : messe en italien
10h30 : messe en français

Fête de la Sainte Famille de Jésus, Marie et Joseph

le samedi 26 décembre à 8h30 et 16h30

le dimanche 27 décembre

9h : messe en italien
10h30 : messe en français

Sainte Marie, Mère de Dieu (Jour de l'An)

le mercredi 31 décembre

8h30 : messe ordinaire
20h : messe en français

le vendredi 1^{er} janvier 2015

9h : en italien
10h30 : en français

Épiphanie, Fête des Rois mages

le dimanche 3 janvier

9h : en italien
10h30 : en français



Concert de violon dans notre Paroisse!

Le concert aura lieu le dimanche prochain à 10h (entre la messe de 9h00 et de 10h30).

Le Trio Mario Fazioli interprétera des pièces musicales de Bach, Mozart et Pachelbel. Contribution libre.

Concerto di violino nella nostra Parrocchia!

Il concerto avrà luogo domenica prossima alle ore 10. (tra la messa delle 9 e delle 10:30).

Il Trio Mario Fazioli interpreterà dei pezzi musicali di Bach, Mozart e Pachelbel. Contribuzione libera.

2eme DIMANCHE DE L'AVENT 6 DÉCEMBRE 2015

«Dieu devance notre attente»

seconda DOMENICA DI AVVENTO

6 NOVEMBRE 2015

«Dio precede la nostra attesa»

Concert de Noel

Dimanche 27 décembre, à 14h nous aurons la chance d'entendre un très beau concert de Noël qui se tiendra dans notre église. Vous êtes tous et toutes invités à y participer. Nous serons tous portés par la musique, et inviter par le fait même, à entrer davantage dans l'esprit de la naissance du Verbe de Dieu parmi nous. Je vous attends donc en grand nombre à cette merveilleuse soirée.

Concerto di Natale

Domenica 27 dicembre alle ore 2 del pomeriggio, avremo la possibilità di ascoltare un bellissimo concerto di Natale che avrà luogo nella nostra chiesa. Siete tutti invitati a parteciparvi. Saremo trasportati dalla musica e invitati ad entrare nello spirito della nascita del Verbo di Dio in mezzo a noi. Vi aspetto dunque numerosi a questa meravigliosa serata.

ÉLECTION DE NOUVEAUX MARGUILLIERS

Les paroissiens de Sainte-Angèle sont convoqués à une assemblée générale annuelle, le dimanche 6 décembre entre les messes de 9 et 10:30 heures soit environ vers 10h00 dans la salle paroissiale. Deux marguilliers seront élus pour un mandat de trois ans. Les candidats doivent être résidents de la paroisse et avoir 18 ans et plus.

ELEZIONE DI NUOVI FABBRICIERI

I parrocchiani della parrocchia Sainte Angèle sono convocati ad un'assemblea generale che avrà luogo nella sala parrocchiale domenica 6 dicembre prossimo alle ore 10, tra le due messe (delle 9 e delle 10:30). Procederemo all'elezione di due nuovi fabbricieri per un mandato di 3 anni. I candidati devono essere residenti della parrocchia e aver compiuto i 18 anni.

QUÊTES POUR LA SAINT-VINCENT DE PAUL

Cette année, la Saint-Vincent de Paul remettra 75 paniers de Noël à des familles nécessiteuses de notre paroisse. Nous faisons donc appel à votre générosité habituelle pour nous aider dans notre mission qui est de « servir les pauvres avec amour, respect, justice et joie ». La quête « Guignolée » se fait cette fin de semaine après la communion. Également, des contenants ont été placés dans les entrées de l'église pour recevoir vos dons de denrées non périssables. Je vous remercie sincèrement au nom des membres de la Saint-Vincent de Paul et de tous ceux et celles qui bénéficieront de votre générosité.

Helen Schryburt

COLLETTA PER LA SAINT-VINCENT DE PAUL

Quest'anno la Società San Vincenzo de Paoli distribuirà 75 cestini di Natale a delle famiglie bisognose della nostra parrocchia. Facciamo dunque appello alla vostra abituale generosità per aiutarci nella nostra missione che è di "servire i poveri con amore, rispetto, giustizia e gioia". Al posto della Guignolée una colletta si farà oggi dopo la comunione e dei contenitori sono stati posti alle entrate della chiesa per ricevere i vostri doni in prodotti alimentari non deperibili. Vi ringrazio sinceramente a nome dei membri della Saint-Vincent-de-Paul e di tutti coloro che beneficeranno della vostra rosità.

Helen Schryburt



CÉLÉBRATIONS DE LA SEMAINE 6 décembre 2015

Samedi, 5 :

8h30 Lino Zomparelli - offrandes à la messe commémorative
16h30 Francesco Zombito - offrandes aux funérailles

Dimanche, 6 :

9h **2^e DIMANCHE DE L'AVENT - violet**
10h30 Vito, Rachele et Domenico Martiniello - la famille
Cecile Pepin Bourassa (mère de Yves Bourassa - Félicitades Joseph

Lundi, 7 :

8h30 **ST AMBROISE, évêque et docteur de l'Église - blanc**

Mardi, 8 :

IMMACULÉE CONCEPTION DE LA VIERGE MARIE

- blanc

8h30 Giovanni, Emanuela et Renato - la famille

19h30 (italien)

Mercredi, 9 :

8h30 **FÉRIE - violet**
Maria Renda, son époux et défunts de la famille - sa fille Carmela

Jeudi, 10 :

8h30 **FÉRIE - violet**
Vessia Ariangelo - offrandes à la messe commémorative

Vendredi, 11 :

8h30 **FÉRIE - violet**
Cristina Farrace 1^{er} anniversaire - offrandes aux funérailles

Samedi, 12 :

8h30 **NOTRE-DAME DE GUADALUPE - blanc**
16h30 Mario Pietrangelo - offrandes à la messe commémorative

16h30 Dora Carbonneau et Gérard Bastien - René Carbonneau

Dimanche, 13 :

9h **3^e DIMANCHE DE L'AVENT - violet**
10h30 Michelina et Francesco Nadillo - la famille
Yves Trudel - offrandes aux funérailles



QUÊTES DOMINICALES DE LA SEMAINE DERNIÈRE:
931 \$



PLACES DE STATIONNEMENT À LOUER

N'oubliez pas que vous pouvez louer une place pour stationner votre automobile dans le stationnement de l'église au montant de 30\$ par mois par véhicule. Vous n'avez qu'à vous adresser au secrétariat pour une réservation au 514-321-3644.

POSTI DI PARCHEGGIO DA AFFITTARE

Prendete nota che potete affittare un posteggio per la vostra automobile nel parcheggio della chiesa al costo di 30\$ al mese. Se siete interessati chiamate al segretariato al 514-321-3644



FÊTE DE L'IMMACULÉE / FESTA DELL'IMMACOLATA

Mardi 8 décembre, fête de l'Immaculée,
il y aura aussi une messe communautaire à 19:30.
Mardi 8 Dicembre, festa dell'Immacolata,
ci sarà una S.Messa anche la sera alle 19:30.